

***Traduire l'espace :***  
***Les littératures de l'Europe***  
***Centrale et Orientale***  
**TRADESPACE**

Programme des ateliers

**22 Mai 2024**

## 22 mai 2024

12 h 00 – 12 h 15

- Accueil virtuel des participants. Gestions des détails techniques

### Lien de connexion GOOGLE MEET :

[meet.google.com/sye-zxbw-svr](https://meet.google.com/sye-zxbw-svr)

12 h 15 – 12 h 30

- **Mot de bienvenue**  
Alina Bako (coordonnatrice du projet TradEspace) (ULBS)

12 h 30 – 13 h 30

- **Atelier de traduction (I)**  
Modératrices  
Ioana Jieanu (U. Ljubljana - UPG)  
Alina Bako (ULBS)  
Klara Rupert (U. Ljubljana)  
Lara Potočnik (U. Ljubljana)  
Iulia Pietraru (ULBS)

13 h 30 – 14 h 50

- **Atelier de traduction (II)**  
Modératrices  
Iulia Cosma (U. Padova – UVT)  
Florica Faur (U. Udine)  
Alessandro Zuliani (U. Udine)

14 h 50 – 15 h 00 – Pause

15 h 00 – 16 h 20

- **Atelier de traduction (III)**  
Modératrices  
Irina Dinca (UVT)  
Cristina Nicolae (UFMT)  
Oana Gogoșeanu (UVT)

16 h 20 – 16 h 30 – Pause

16 h 30 – 18 h 00

- **Atelier de traduction (IV)**  
Modératrices :  
Alina Iftime (U. Ankara)  
Ana Blanca Ciocoi-Pop (ULBS)

18 h 00

- Clôture des ateliers. Conclusions.

#### **Ateliers I : Interventions en séance plénière**

- Klara Katarina Rupert (U. Ljubljana)
- Lara Potočnik (U. Ljubljana)
- Klara Rus (U. Ljubljana)
- Meta Kompara (U. Ljubljana)
- Rasmira Majetić-Ramić (U. Ljubljana)
- Manca Škvarč (U. Ljubljana)
- Katarina Rozman (U. Ljubljana)
- Iulia Pietraru (ULBS)

#### **Ateliers II : Interventions en séance plénière**

- Brebeanu Rucsandra Maria (U. Padova)
- Ramona Daniela Muraru (U. Padova)
- Raul Morong (U. Padova)
- Marina Paladi (U. Padova)
- Diana Elena Petrea (U. Padova)
- Andrea Lisa Statache (U. Padova)
- Iulia Lavinia Stan (U. Padova)
- Andreea M. Toma (U. Padova)
- Olga Tărlîță (U. Padova)
- Nicolò Dal Bello (U. Padova)
- Anna Chiara Canova (U. Padova)
- Giulia Carnevali (U. Padova)

- Nicola Perencin (U. Padova)
- Giulia Degano (U. Udine)
- Elisabeta Romeri (U. Udine)
- Helena Luchetti (U. Udine)
- Maria Claudia Bogzianu (U. Udine)
- Lidia Elena Ciobanu (U. Udine)
- Andrea Alexandra Zimbru (U. Udine)
- Irina Pătrașcu (U. Udine)

### **Atelier III Interventions en séance plénière**

- Emilia Ababei (UMFST)
- Chahd Alhosni (UVT)
- Jean Yves Edouard (UVT)
- Laura O. Ardel
- Amina Ajaouane (UVT)
- Maria Mădălina Miloș (UVT)
- Anyia Circa-Chirilă (UVT)
- Mirela-Larisa Rof (UVT)
- Denisa-Lia Dumitru (UVT)
- Mohamed Alaa Ben Naceur (UVT)
- Gabriela Groza (UVT)
- Sara Boussaidi (UVT)
- Arazmuhammet Atayev (UVT)

### **Atelier IV : Interventions en séance plénière**

- Gül Fidan Yılmaz (U. Ankara)
- Şiho Tolga Avcı (U. Ankara)
- Ceren Kökten (U. Ankara)
- Hacer Ergin Özkan (U. Ankara)
- Bengisu Becermen (U. Ankara)
- Gizem Gözüm (U. Ankara)
- Veronica Stroescu (ULBS)